**Zeitschrift:** Badener Neujahrsblätter

**Herausgeber:** Literarische Gesellschaft Baden; Vereinigung für Heimatkunde des Bezirks Baden

**Band:** 58 (1983)

**Artikel:** Chronik : Jahreschronik vom 1. Oktober 1981 bis 30. September 1982

**Autor:** Rohner, Bernhard

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-324208

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 12.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Chronik

## *Jahreschronik vom 1. Oktober 1981 bis 30. September 1982*

### OKTOBER 1981

1. In Wettingen feiert Frau Barbara Schmid-Suhm ihren 90. Geburtstag.
   Eröffnung der Buslinie 6, «Bäderbus» genannt. Er fährt vom Kurplatz im Bäderquartier zum Kehl.
   Kurtheater: Es gastiert die «Nuova Compagnia di Canto Popolare».
   Bergdietikon: Die Schüler der Musikschule Spreitenbach spielen im Mehrzweckraum des Schulhauses.
   Vernissage der Ausstellung behinderter Künstler im Tivoli Spreitenbach.
   Hermann Schaich, alt Optiker, Baden, 87jährig gestorben.
2. In Turgi feiern Klara und Eugen Meier-Schneider das Fest der goldenen Hochzeit.
   Kursaal: 1. Sinfoniekonzert des Konzertfonds Baden.
   Kurtheater: «Who's afraid of Virgina Woolf?».
3. In Birmenstorf feiern Lina und Franz Zehnder-Meier das Fest der goldenen Hochzeit.
   Kurtheater: «Ödipus» von Sophokles.
   Oktoberfest der Musikgesellschaft im Gemeindehaus Nussbaumen.
   Die Theatergesellschaft Wettingen spielt: «Ghürotet ohni Ma».
   Herbstkonzert des Männerchors Wettingen mit Gästen aus Deutschland im Tägerhardsaal.
   Anlässlich der Maturafeier der Kantonsschule Baden erhielten 98 Maturanden der Realabteilung ihr Reifezeugnis.
   In der Galerie zum roten Tupf, Spreitenbach, stellt Richard Güdemann seine Bilder aus.

3./4. Zweites Schweiz. Jugendtreffen im Kornhaus Baden.

6. Der ägyptische Staatspräsident Sadat wird anlässlich einer Militärparade zum Jahrestag des Oktoberkrieges ermordet.
7. Der Reingewinn von 30 000 Franken des Oktoberfestes in Nussbaumen wird dem Arbeitszentrum für Behinderte in Wettingen überwiesen.
   Stadtpfarrkirche Baden: Orgelkonzert Montserrat Torrent.
   Im Trudelkeller ist Modern Jazz zu hören.
9. Vizeammann Hans Frick, Spreitenbach, verzichtet auf eine Kandidatur für den 2. Wahlgang.
   Vernissage von Richard Wannenmacher im Kornhaus umrahmt von einem Konzert.
10. Kurtheater: «Entlassen» von und mit Alexander Ziegler.
    Hermann Meier, alt Spenglermeister, Baden, 79jährig in Zürich ermordet und ausgeraubt.

10./11. Gewerbeausstellung und Herbstmesse in Neuenhof.

16. Kurtheater: Ballettabend des Stadttheaters St. Gallen.
    Im Kornhaustheater ist Sara Alexander, israelische Liedermacherin, zu Gast.
    Kunstausstellung von A. Righetti im Pfarreiheim St. Sebastian in Wettingen.
    Der israelische Staatsmann und Heerführer Dajan ist 66jährig an Herzversagen gestorben.

17./18. Die Abgeordneten des Eidg. Turnvereins tagen in Baden.

17. Rosa und Hermann Koller-Zehnder, Fislisbach, feiern ihre goldene Hochzeit.
    Kurtheater: «Nathan der Weise» mit Carlos Werner.
18. Bei den Wahlen in der Region Baden sind in Wettingen die SP-Mitglieder im ersten Wahlgang nicht in die Schulpflege gewählt worden.

21. An der Cordulafeier der Spanisch-Brödli-Zunft wird Martha Sieber als 17. Cordula erkoren. Weitere Geehrte sind: Alfred Bolliger, Vorstand Bahnhof Oberstadt, Berty Schweizer, Säuglingsfürsorgeschwester, Walter Allemann, Kantonsschullehrer und ehemaliger Rektor der Bezirksschule, Franz Meier, Bauamtsarbeiter, Karl Heimgartner, Leichenwagenführer, Ernst Tschudi, pens. Zentralenchef-Stellvertreter, Erhard Lüdi, Betriebsleiter der Kehrichtverbrennungsanlage, Hans Ellenberger, ehem. Jugendhausleiter, Bertha Wyrsch-Meier, Mitglied der Schulpflege, Willy Keller, ehem. Präsident des Kur- und Verkehrs-Vereins, Albert Blattmann, Gerichtsweibel, und Josef End, Gewerbeschullehrer.
22. Der zweite Bericht über Wohnstrassen in Baden ist erschienen mit Realisierungsvorschlägen für die ersten sechs Wohnstrassen.
23. Goldene Hochzeit feiern in Würenlos Martha und César Schlatter-Oberholzer.
Kurtheater: «Die vertagte Hochzeitsnacht», Gastspiel des Bernhard-Theaters.
Sebastianskapelle: Claude Rochat, Folk aus Frankreich und der Westschweiz.
Kultur im Dorfe Turgi: Die Freie Bühne führt von Carl Zuckmayer auf «Katharina Knie».
24. In Wettingen feiern Rosa und Alois Benz-Wenger die goldene Hochzeit.
Herbstkonzert der Jägermusik Wettingen mit dem Ehrendirigenten Fridolin Frei.
Chorkonzert der Schola Cantorum Wettingensis in der Klosterkirche.
Im Kurtheater wird die Operette «Die Gondolieri» aufgeführt.
Trudelhausgalerie Baden: Ausstellung der Werke von Fritz Strebel.
Gebenstorf: Dorfkernfest mit Einweihung des Dorfkerngebäudes.
Konzert des Männerchores Staretschwil in Oberrohrdorf.
Rudolf Oscar Buhofer, alt Zahnarzt, Baden, 90jährig.
25. Kurtheater: «Arlecchino e gli altri.»
Stadtpfarrkirche: Konzert der Musikgesellschaft Badenia.
Grosse Überraschung bei den Kommissionswahlen der Region: Die vom Dorfverein Rütihof für die Schulpflege portierte parteilose Kandidatin Pia Brizzi erzielt die höchste Stimmenzahl, vier Mitglieder müssen in einem zweiten Wahlgang noch erkoren werden.
Alt Stadtammann Max Müller spricht im Kurtheater zur Gedenkfeier «Ungarn 1956».
26. Literarische Gesellschaft: Ein Abend mit Franz Doppler.
Volkshochschule Wettingen: Beginn der Vortragsreihe «Ehe und Familie».
Umfangreiche Schmierereien mit Sprayfarbe an den restaurierten Wettinger Klosterfassaden.
27. Volkshochschule Wettingen: Beginn der Vortragsreihe «Zoologische Gärten zwischen gestern und morgen».
28. Trinkhalle: «Neues zur Geschichte der Stadt Baden», Lichtbildervortrag von Hugo Doppler.
In der Kantonsschulaula ist der Liedermacher Siegfried Fietz zu Gast.
In Obersiggenthal gastiert das Senioren-Theater St. Gallen mit dem Stück: «Vo Hüehner, vo früehner und vo hüt».
30. Kurtheater: «Die lustige Witwe», Aufführung des Stadttheaters Bern.
Edith Oppenheim und Anneliese Dorer stellen in der Gewerbebank ihre Werke aus.
Klavierabend mit Zsuzsanna Sirokay im Musiksaal Margeläcker, Wettingen.
31. Kurtheater: «Die lustigen Weiber von Windsor» von Shakespeare.
An der Bäderstrasse 9, Baden, wird das Frauenzentrum eröffnet.
Gebenstorf: 50-Jahr-Feier des Jodelklubs, Jodlerobig mit Theater: «Hopla alles inbegriffen».
Der FC Wettingen feiert sein 50jähriges Bestehen im Tägerhardsaal.
Walter Hausherr, Mellingen, 43jährig tödlich verunfallt.

Wetter: Das ist ein überaus nasser und unfreundlicher Weinmonat.

NOVEMBER 1981

1. Totengedenkfeiern in der ganzen Region bei strahlendem Herbstwetter.
   Marie Cardinaux, Turgi, 103 Jahre alt.
   Kurtheater: «Rotkäppchen und der böse Wolf».
2. Brandanschläge auf die NOK Baden nach Rahmenbewilligung des Bundesrates zum Bau des Kernkraftwerkes Kaiseraugst.
3. Bruno Stanek spricht in Niederrohrdorf über: «Das Neueste aus dem Weltall».
4. Kantonsschule Baden: «Due Dozzine di rose scarlatte», Komödie von A. de Benedetti, in italienischer Sprache.
   Bei den Einwohnerratswahlen bewerben sich in Baden 142 Kandidatinnen und Kandidaten um die 50 Sitze, in Neuenhof 86 um 40 Sitze, in Obersiggenthal 88 um 40 Sitze, in Spreitenbach 68 um 40 Sitze und in Wettingen 113 um 40 Sitze.
5. Spreitenbach: Autorenabend mit Emil Zopfi in der Gemeindebibliothek.
6. Eröffnung der Galerie Küng in Fislisbach mit Ausstellung von Bildern von Tobias Schiess.
7. Kurtheater: «Zar und Zimmermann» von Albert Lortzing.
   Die Männerchöre von Künten und Untersiggenthal konzertieren.
8. Reformierte Kirche Baden: Barockkonzert «Georg Philipp Telemann».
   Der Konzertkreis Fislisbach spielt in der Kirche.
   Überraschungen bei den Einwohnerratswahlen der Region: In Baden verloren die SP 2, die CVP und FdP je 1 Sitz, dagegen gewannen die SVP 2 Sitze, das team und die EVP je 1 Sitz. In Obersiggenthal verlor die SP einen Sitz an die SVP. In Wettingen büsste die SP gleich 3 Sitze ein. Die Outsidergruppe «Früschi Brise» gewann auf Anhieb 2 Sitze. Die FdP, EVP und SVP je 1 Sitz. In Spreitenbach gewannen die SP 2 Sitze und die neue Einmann-Liste «Für Schule und Jugend» 1 Sitz, der Landesring verlor seine bisherigen 2 Mandate und die SVP 1. In Neuenhof verloren der Landesring 3 Mandate und die SP 1. Gewonnen haben die SVP 2 Sitze, die CVP und die FdP je 1 Sitz.
9. Kurz nach Mitternacht steht der Dachstock «zum grossen Alexander» in Baden in Flammen. Das Feuer griff auch auf zwei Nachbarhäuser über. Rascher Eingriff der Feuerwehr und Windstille verhinderten eine Katastrophe.
   Staatsbürger Baden: Korpskdt Wildbolz spricht in der Aula der Kantonsschule Baden über: «Bedrohung von innen». Die Veranstaltung wird durch Wurf von drei Tränengas-Petarden gestört.
11. Kultur im Dorfe Turgi: «Pierino», der neue Clown.
12. Sebastianskapelle Baden: Klavierabend mit Evelyne Dubourg.
13. Kurtheater: «Kiss me, Kate», Musical von Cole Porter.
    Gluri-Suter-Huus, Wettingen: Vernissage mit Werken von Andy Wildi und Theo Huser.
    Volkshochschule Wettingen: Beginn der Vortragsreihe: «Grosse Entdecker».
14. Arthur Loosli stellt in der Galerie Steiner aus.
    ACS-Martiniball im Kursaal.
    Kurtheater: Esther Vilar: «Helmer oder Ein Puppenheim».
    Jahreskonzert des Musikvereins Harmonie Turgi.
    Jodler-Obe mit Theater in Untersiggenthal.
    Der Dramatische Verein Obersiggenthal spielt: «Fischerei Liechti».
15. Konzert in der Stadtpfarrkirche.
    Sinfoniekonzert im Kirchenzentrum Spreitenbach.

16. Der Kammerchor Baden wählt Urs Stäuble zu seinem neuen Leiter.
Emil Zopfi ist bei der Literarischen Gesellschaft Baden zu Gast.
17. Feierabendkonzert (Kammermusik) in der ref. Kirche, Baden.
Werner Moser, Würenlos, 58jährig an Herzversagen gestorben.
18. Barbara Seppi-Killer, Spreitenbach, 90jährig.
Tobias Schiess stellt seine Werke in der Galerie Küng in Fislisbach aus.
Liederabend im Clubhaus BBC «Die schöne Müllerin».
Jazz-Konzert des Hämi-Hämmerli-Sextetts in Gebenstorf.
19. Kurtheater: «D'Jasskasse» von Heinz Stalder.
20. Konzertfonds Baden: 2. Konzert im Kursaal mit dem Kölner Kammerorchester.
Jahreskonzert der BBC-Lehrlingsmusik im Martinsberg.
Kammermusik mit Maja Basler in der Sebastianskapelle.
Ennetbaden begrüsst seine Jungbürger in der Schützenstube.
Galerie Steiner, Neuenhof: Vernissage zur Ausstellung von Holzschnitten.
21. Robert Leder, Wettingen, 90jährig.
Kellertheater: «Der Froschkönig», dargeboten von der Marionettenbühne Baden.
Kurtheater: «Der Hexer» von Edgar Wallace.
Eröffnung der Kerzenziehaktion zugunsten des Zentrums für körperbehinderte Kinder auf dem Bahnhofplatz Baden.
«S neui Stüürgsetz», Aufführung der Theatergesellschaft Spreitenbach.
Jahreskonzert des Männerchors Turgi.
Bärnerobe im Hotel Winkelried, Wettingen.
Jahreskonzert der Musikgesellschaft Harmonie Wettingen-Kloster.
22. Kirchenkonzert zur 100-Jahr-Feier des Kirchenchors Birmenstorf.
In Fislisbach wird Andreas Schmidiger als neuer Pfarrer eingesetzt.
Konzert im Singsaal Margeläcker, Wettingen.
Jubiläumskonzert der Musikschule Würenlos.
26. Theresia Güntert, Untersiggenthal, 102jährig.
Baden begrüsst seine Neuzuzüger im Kornhaus-Jugendhaus.
Landvogteischloss: Vernissage einer Skulpturen-Ausstellung «Kunst des Barocks».
27. Kurtheater: «Die Perser» von Aischylos.
Das Kobelt-Quartett spielt im ref. Kirchgemeindehaus.
Jungbürgerfeier im Kornhaus Baden.
75-Jahr-Feier und Clubraumeinweihung der Guttempler Baden.
Vernissage zur Kunstausstellung mit Werken von Vreni Brogle, Ursula Baumberger und Annalise Künzle im Gemeindehaus Untersiggenthal.
28. Vernissage der Keramik-Ausstellung in der Trudelhaus-Galerie von Philippe Barde, Ernst Häusermann, Jacques Kaufmann und Thomas Schori.
Kursaal: Jahreskonzert der Stadtmusik Baden.
Die Stadtmusik Mellingen konzertiert im «Löwen»-Saal.
In Oberehrendingen feiert die Musikgesellschaft Ehrendingen ihr 75jähriges Bestehen.
Rudolf Neumann, Turgi, 92jährig.
29. Bei der eidg. Volksabstimmung wurde die Bundesfinanzordnung mit deutlichem Mehr angenommen, ebenso das kantonale Begnadigungsgesetz.
Kultur im Dorfe Turgi: Adventskonzert mit dem Barockensemble.
30. Staatsbürger Baden: «Bedrohung von aussen», Vortrag von Korpskdt Jörg Zumstein.
Ruedi Keller-Morger, Neuenhof, 36jährig gestorben.

Wetter: Wir erleben den schönsten November seit hundert Jahren: 118 Stunden Sonnenschein, wenig Niederschläge (nur 38 mm) und an Allerheiligen den wärmsten Novembertag mit 18,6 Grad.

## DEZEMBER 1981

1. Gertrud Arnold und Josef Müller unterrichten seit 40 Jahren an der Schule in Fislisbach.
   75-Jahr-Feier der Guttempler-Gruppe Baden mit Einweihung eines neuen Clubraumes.
2. Stadtsäli Kursaal: Besuch von Vertretern der polnischen Gewerkschaft «Solidarität».
3. Ökumenische Adventsfeier in der ref. Kirche Gebenstorf.
4. Kurtheater «Der Mann, das Tier und die Tugend», Komödie von Luigi Pirandello.
   Kursaal: Die Operettenbühne Bremgarten präsentiert: «Oper – Operette – Musical».
5. Im Kurtheater wird um 14 Uhr «Die Mondlaterne» und um 20.15 Uhr «Dimitri» aufgeführt.
   Ref. Kirche Baden: Am Konzert des Badener Kammerchors wird die Cäcilien-Messe von Joseph Haydn dargeboten.
   Konzert der Musikgesellschaft Gebenstorf in der kath. Kirche.
   Jahreskonzert der Musikgesellschaft Stetten.
6. Kornhaustheater: Brecht-Abend «Denn wovon lebt der Mensch».
   Jahreskonzert der Knabenmusik Baden im Kursaal.
7. Kursaal: Vernissage zur Ausstellung von naiven jugoslawischen Bildern.
8. Der Einwohnerrat Baden genehmigt die neue Bauordnung.
10. Der Einwohnerrat Wettingen genehmigt den Kredit für die Renovation und den Umbau der Villa Fluck als Jugendtreffpunkt.
    Die Gemeindeversammlung Würenlos stimmte dem Grundsatzentscheid betreffend Jugendtreff im Schulhaus II zu.
    Die Regionalplanung Rohrdorferberg-Reusstal orientiert über das Buskonzept 1982 – 1985. Mägenwil ist enttäuscht. Ratlosigkeit herrscht betreffend den Personenverkehr zum Kantonsspital Baden.
11. Kurtheater: Ballettabend des Stadttheaters Bern.
    Konzert des Kammerorchesters 65 im Musiksaal Margeläcker, Wettingen.
    An der Gemeindeversammlung in Fislisbach wird die Vorlage betreffend Umzonung im Gebiet Esp für die Erstellung von Fussballplätzen mit 184:178 Stimmen zurückgewiesen, hingegen dem Bau des Schulhauses Leematten III zugestimmt.
12. Arnold Wirz, Baden, 90jährig.
    Kurtheater: «Sophonisbe» von Corneille.
    Kornhaustheater: Panflötenkonzert mit Georges Schmitt.
    Konzert in der kath. Kirche Mellingen.
    In der St. Martins-Kirche Oberrohrdorf wird das Camarosa-Requiem aufgeführt.
13. Konzert in der Stadtkirche Baden.
    Der Musikverein Birmenstorf konzertiert in der kath. Kirche.
    Adventssingen in der ref. Kirche Gebenstorf.
    Adventskonzert des Jugendorchesters Siggenthal in der Kirche in Kirchdorf.
    Totenehrung mit dem Männerchor Liederkranz und der Harmoniemusik auf dem Friedhof Brunnenwiese, Wettingen.

13. In Polen verhängt das Militärregime das Kriegsrecht über das Land und verhaftet die Führer der Gewerkschaft Solidarität.
17. Gemeindeadventsabend im ref. Kirchgemeindehaus Baden.
18. Emmeli Friedli-Keller, Wirtin zur «Täfern», Dättwil, 52jährig gestorben.
19. Kurtheater: «Festival do Brasil».
In der Liebfrauenkirche Obersiggenthal wird «Zäller Wiehnacht» aufgeführt.
Kirchenkonzert in der Sebastianskirche Wettingen.
20. Adventskonzert in der Kirche St. Michael Ennetbaden.
Guthirtkirche Niederrohrdorf: Konzert des Jugendspiels Rohrdorferberg.
Aufführungen des Weihnachtsspiels der Wettinger Sternsinger.
24. Weihnachtsfeier für Alleinstehende und Betagte im Kornhaus-Jugendhaus Baden.
25. Aufführung der Sternsinger in der Pfarrkirche Fislisbach.
28. Hedwig Waltert, Fislisbach, 90jährig.
30. Marie Setz, Wettingen, 90jährig.
31. Kurtheater: «Drei Männer im Schnee» von Erich Kästner.
Stadtkirche: Turmmusik und Silvesterkonzert mit Karl Kolly, Orgel, und dem Aargauischen Bläserkreis.
In der ganzen Region finden Silvesterbälle und -feiern statt.

Wetter: Föhn, Kälte und eine sehr grosse Niederschlagsmenge sind im Dezember zu verzeichnen. Gesamthaft fielen 58 cm Schnee, so dass endlich wieder einmal eine «weisse Weihnacht» war.

## JANUAR 1982

2. Kurtheater: «Der verkaufte Grossvater» mit Walter Roderer.
Turnervorstellung in Oberrohrdorf.
Dorftheater in der Turnhalle Stetten «Hotel Bellevue» oder «Herz am Spiess».
3. Walter Reich-Wiederkehr, Neuenhof, 37jährig gestorben.
6. Dreikönigsfeier in der Krypta der Michaelskirche Ennetbaden.
Volkshochschule Wettingen: Beginn der Vortragsreihe über «Probleme der Jugend von heute» und über «Dichtung und Musik der letzten Jahrhundertwende».
7. Kurtheater: «Porgy and Bess» von George Gershwin.
8. Galerie im Trudelhaus: Vernissage zur Ausstellung mit Werken von Marthe Hirt.
Das Collegium Musicum konzertiert in der St. Michaels-Kirche Ennetbaden.
10. Kurtheater: «d'Arche Noah» ein Stück für Kinder.
Konzert des Musikvereins Künten in der Turnhalle.
11. Volkshochschule Wettingen: Beginn der Vortragsreihe «Frühes Christentum in der Schweiz».
12. Vortrag von P. Sigisberg, Frick, im kath. Pfarreiheim Neuenhof: «Die Frau in der Kirche».
13. Carl Bisegger, Fislisbach, 90jährig.
Kornhaustheater: «Illusion – Wirklichkeit», Bezauberndes, Erschröckliches und Hochnotpeinliches.
14. Wilhelm Anner, Gebenstorf, 95jährig.
Der Stadtrat Baden wählt Dr. Jürg Etzensperger, Wallisellen, als neuen Bibliothekar.
Der Einwohnerrat Neuenhof wählt Hanni Gilomen als erste Frau als Präsidentin.

15. Kammermusik-Konzert der Wettinger Musikfreunde.
16./17. Barock-Konzerte in der Sebastianskapelle Baden.
16. Jahreskonzert der Musikgesellschaft Badenia im Kursaal.
Untersiggenthal: Der Dramatische Verein führt dieses Jahr das Stück «Ein Fremder in Seldwyla» auf.
In Mellingen kann der Stadtammann Hans Peterhans 38 Wappenscheiben an pflichtbewusste Stimmbürgerinnen und Stimmbürger abgeben.
19. Der Einwohnerrat Baden wählt Walter Merker als neuen Ratspräsidenten.
20. Kultur im Dorfe Turgi: Konzert der Rockgruppe Monroe.
21. Gebenstorf: Podiumsgespräch «Werden wir durch die Presse manipuliert?».
In Baden wird der Verein «Betreute Wohngemeinschaft für Jugendliche» gegründet und als erste Präsidentin Rosa Bieri, Jugendanwältin, Aarau, gewählt.
22. Kurtheater: «Die neuen Leiden des jungen W» von Ulrich Plenzdorf.
23. Die Junge Bühne Neuenhof tritt zum ersten Mal auf mit dem Stück «Alles für d'Chatz».
Kurtheater: Ballettabend «La dernière contredanse de Pit et Phil».
Hungaria-Ball im Badener Kursaal.
24. Stadtkirchenkonzert mit Almut Rössler, Düsseldorf, Orgel.
26. Bei der 7. Aktion «Kerzenziehen zugunsten des Zentrums für körperbehinderte Kinder in Baden» ist ein Rekord-Reingewinn von 48 200 Franken erzielt worden.
27. Der Maler Werner Christen stellt in der Galerie zum roten Tupf in Spreitenbach seine Werke aus.
Kurtheater: «Die Unbekannte aus der Seine» von Odeon von Horvath.
In Spreitenbach feiern Franziska und Fritz Neuenschwander-Boward ihren 60. Hochzeitstag.
28. Konzertfonds Baden: 3. Sinfoniekonzert mit dem Stadtorchester Winterthur, Solist ist Heinz Holliger, Oboe.
Der Einwohnerrat Obersiggenthal wählt zum neuen Ratspräsidenten Albert Markwalder. In Wettingen wird Dr. Werner Suter für dieses Amt erkoren.
29. Sebastianskapelle: Liederabend mit Maria Rinderknecht, Sopran.
Jahreskonzert der Musikgesellschaft Fislisbach in der Turnhalle.
Spreitenbach: Jazzkonzert der Lehrer der Musikschule.
30. Kursaal: Ball des Kroatischen Kulturvereins.
Jahreskonzert der Musikgesellschaft Neuenhof und Oberrohrdorf.

Wetter: Aussergewöhnlich viel Niederschlag (160 mm) und sehr wenig Sonne beschied uns der Januar.

## FEBRUAR 1982

1. Staatsbürger Region Baden: Prof. Dr. Emil Küng spricht über «Neue Formen der Gesellschaft».
2. Chor und Orchester der Bezirksschule Wettingen konzertieren im Schulhaus Margeläcker.
3. Franziska Dietrich, Baden, 28jährig gestorben.
4. Der Einwohnerrat Spreitenbach wählt Josef Wertli zum neuen Präsidenten.
6. Kurtheater: «Boccaccio», Operette von Franz von Suppé.

9. Brandanschlag auf das Modegeschäft Herren-Globus in Baden mit grossem Schaden an Kleidern.
12. In der Sebastianskapelle ist Zigeuner-Jazz aus Deutschland zu hören.
13. Beim 8. Schweiz. Guggenmusikfestival im Tivoli Spreitenbach eroberten die Schränzer-Clique, Baden den zweiten und die Schlümpfe, Ennetbaden, den fünften Rang.
Mit dem Zunft-Maskenball im Hotel Löwen wird die Mellinger Fasnacht 1982 eröffnet.
17. Mit der Verurteilung und Verbrennung des Polteri nimmt die Fasnacht auf dem Rohrdorferberg offiziell ihren Anfang.
18. Eröffnung der Fasnacht in Baden nach Verurteilung und Verbrennung des Füdlibürgers.
20. Kurtheater: «Geliebter Lügner», Komödie von Jerome Kilty.
20./21. In der ganzen Region finden Fasnachtsumzüge und Maskenbälle statt. Am Sonntagnachmittag hat Petrus ein Einsehen für das närrische Treiben: Er schiebt die Nebeldecke weg, stellt den Biswind ab und lässt die Sonne scheinen.
21. Josefine Wanner-Busslinger, Hotel Linde, Baden, 65jährig gestorben.
22. Die Jugendberatungsstelle Region Baden-Wettingen wird an der Mellingerstrasse 30 in Baden eröffnet.
24./25. Volkshochschule Wettingen: Beginn der Vortragsreihe «Jugendstrafrecht» und «Alterskrankheiten».
24. Kornhaustheater: Cabaret Schwäfelsüüri mit dem 9. Programm «Konfetti».
25. Kultur im Dorfe Turgi: Jazzkonzert mit der P. S. Corporation.
26. Kurtheater: «Gespenstersonate» von August Strindberg.
Galerie im Kornhaus: Vernissage der Ausstellung mit Werken von Joe Felber.
Galerie Küng, Fislisbach: Vernissage der Ausstellung mit Werken von Salvador Dali.
27. Kurtheater: «Die vertagte Hochzeitsnacht», Lustspiel von Arnold und Bach.
28. Spreitenbach: Politischer Frühschoppen mit dem Gemeinderat.
Vernissage der Ausstellung mit Werken von Hans Bächtold im Gluri-Suter-Huus, Wettingen.
Kultur im Dorfe Turgi: Kirchenkonzert der Baroque Strings Zürich.

Wetter: Der Februar ist kalt mit wenig Niederschlag. Die Nebeldecke über dem Mittelland ist schuld am Sonnenschein-Manko.

## MÄRZ 1982

1. Franz Fassbind ist bei der Literarischen Gesellschaft zu Gast.
4. Alois Ernst, Altersheim St. Bernhard, Wettingen, 95jährig.
5. In allen Kirchen der Region werden Gottesdienste zum Weltgebetstag abgehalten.
Sebastianskapelle: Musik aus Süddeutschland und der Renaissance.
An der 11. Solennität in memoriam Herbert E. Duttwyler wird der Bahnhofapotheker Martin Langenbach mit dem Orden ausgezeichnet.
Kurtheater: «Der verkaufte Grossvater».
6. «Off Jazz Dance Company» im Kurtheater.
7. Barock-Konzert des Konzertkreises Fislisbach in der Kirche.
10. Konzert der Wettinger Musikfreunde in der Aula Margeläcker.
12. Kurtheater: «Gaslicht» von Patrick Hamilton.

13. Das neue Schweizer Musical «Hopp Hueber» wird im Kurtheater aufgeführt.
Wettingen: Konzert des Männerchores Liederkranz zum 75-Jahr-Jubiläum in der Aula Margeläcker.

14. Abendmusik zur Passion in der Kapelle Mariawil, Baden.
Würenlos lehnt in der Urnenabstimmung die Einführung des zweiten Kindergartenjahres mit deutlichem Mehr ab.

15. Wettinger Fasten 1982: «Christ sein – in einer stürmischen Zeit Frieden wagen», Beginn einer Vortragsreihe.

17. Niederrohrdorf: Jakob Stulz, 103jährig.
Sieber-Kaufmann, Baden, gibt den Geschäftsaufgabebeschluss bekannt.

19. Elise Hug-Nägeli, Altersheim Fislisbach, 90jährig.
Sinfoniekonzert der Orchester-Gesellschaft Baden im Kursaal.
Kurtheater: «Verbotenes Land», Schauspiel von Henry Denker.
Kornhaustheater: Lyrik und Musik.
Vernissage in Untersiggenthal zur Ausstellung mit Werken von Monika Willi und Max Richei.

20. Kurtheater: Sonder-Gastspiel «Acapulco-Madame» von Yves Jamiaque.
Die Vindonissa-Singers konzertieren in Mellingen.
Jubiläumsfeier 100 Jahre Männerchor Spreitenbach.

21. Badener Stadtkirchenkonzert zum 250. Geburtstag von Joseph Haydn.

22. Kurtheater: «Irma la Douce», Musical.
Staatsbürger Region Baden: Diskussionsabend «Liberale, sozialistische oder christliche Gesellschaft».

24. Gotthard Meier-Peterhans, Fislisbach, 90jährig.
Kultur im Dorfe Turgi: Emil mit seinem Feuerabend.
Pfarrer Candid Lang, Turgi, gibt seinen Rücktritt bekannt.
Galerie im Kornhaus: Vernissage der Senioren-Kunstausstellung.

26. Polnischer Liederabend in der Sebastianskapelle Baden.
Wettinger Musikfreunde: 5. Abonnementskonzert im Musiksaal Margeläcker.

27. Kurtheater: «Die schmutzigen Hände» von Jean Paul Sartre.
Kornhaustheater: «Mänschemöglichkeite» mit Hubi, Pantomime.
Obersiggenthal: Konzert der Musikgesellschaft mit Ehrung ihres Dirigenten Fridolin Bünter für sein 20jähriges Wirken.
Jahreskonzert der Jugendmusik Wettingen.

28. Barock-Konzert mit Werken von Johann Sebastian Bach, in der ref. Kirche Baden.
Kirchenkonzert mit Posaunenchor in der ref. Kirche Wettingen.
Würenlos: Geistliches Konzert des Kirchenchores.
Literarische Gesellschaft Baden: Walther Kauer liest im Kornhaustheater aus seinem neuen Werk «Schwelbrände».

31. Goldene Hochzeit feiern in Fislisbach Martha und Louis Cappelletti.

Wetter: Die Niederschlagsmenge im März liegt erheblich über dem langjährigen Mittel. Entsprechend gross ist das Sonnenmanko.

APRIL 1982

1. Jazzkonzert der Musikschule im Zentrumsschopf Spreitenbach.
Der Einwohnerrat Wettingen weist den Finanzplan 1982/86 zur Überarbeitung an den Gemeinderat zurück.
Im Tivoli Spreitenbach werden vom 1. bis 7. April europäische Glasmalereien ausgestellt.
2. Konzertfonds Baden: Sinfoniekonzert mit Werken von Mozart, Dvorak und de Falla.
Kurtheater: «Der Laden des Goldschmieds», Schauspiel von Karol Wojtyla.
Chorwerke zur Passion werden in den Kirchen St. Peter und Paul in Kirchdorf und St. Michael in Ennetbaden aufgeführt.
3. Bewaffneter Raubüberfall auf das Lebensmittelgeschäft und Metzgerei Früh in Wettingen.
Trudelhausgalerie: Eröffnung der Ausstellung mit Werken von Heinrich Richner, Aarau.
8. Aufführung der deutschen Matthäus-Passion von J. G. Kühnhausen durch den Singkreis in der ref. Kirche.
Dr. Emil Humbel tritt nach 25 Jahren Dienst an der Bezirksschule Baden in den Ruhestand.
9. Eindrucksvolle Passionsmusik: «Die sieben Worte Jesu am Kreuze» von Heinrich Schütz in der Kirche St. Michael, Ennetbaden.
13. Gottfried Plüss, Wettingen, 95jährig.
14. Illi und Olli, die erstaunlichen Clowns aus der Budapester Schule, gastieren im Kornhaustheater.
16. Kultur im Dorfe Turgi: Gastspiel des Schweizer Kammerballettes unter dem Motto: «Streifzug durch die Welt des Tanzes».
18. Anna Soland-Gloor aus Turgi feiert im Altersheim St. Bernhard Wettingen ihren 90. Geburtstag.
3. nationaler Stegreif-Malerwettbewerb organisiert durch den Verein «Punto d'incontro» in Wettingen.
21. Goldene Hochzeit feiern in Gebenstorf Anna und Walter Heuberger-Sporrädli.
«Eine Prise Chaos» – Satirisches Cabaret von und mit Sabine Rasser und Arth Paul im Kornhaustheater.
Raubüberfall auf die Migros-Filiale an der Mellingerstrasse Baden.
22. Ernst Kappeler erzählt und liest im Hotel Meierhof in Killwangen.
23. Süditalienische Folkmusik «La Puddica» in der Sebastianskapelle.
Ref. Kirche Baden: Abendmusik mit Werken von Bach.
Vernissage im Landvogteischloss: «Schwarzer Peter».
24. Die Badener Sänger konzertieren im Kursaal.
Kurtheater: «Zwei Mal Hasenbraten» mit Willy Millowitsch.
Theater der Schnäggebühni Neuenhof im kath. Kirchgemeindesaal: «Mänsch sy muess de Mänsch».
Der Chor «F. Coradini» aus Arezzo singt in der Klosterkirche Wettingen.
Galakonzert der Jägermusik Wettingen.
Gelungener Heimatabend im Löwensaal in Mellingen.
25. Stadtkirche: Jahreskonzert der Musikgesellschaft Badenia.
Politisches Frühschoppenkonzert des Gemeinderates im Zentrumsschopf in Spreitenbach.
28. Der 37jährige Badener Bruno Rub ist zum neuen Leiter der Pressestelle von Radio DRS berufen worden.
29. Öffentliche Führung im Landvogteischloss über «Mittelalterliches Alltagsleben».
30. Kursaal: Konzert des Badener Militärspiels der UOV.

30. Galerie Küng Fislisbach: Vernissage der Ausstellung mit Auqarellen von Ernst Ungricht und Elisabeth Zuberbühlers gewobenen Bildteppichen.
In Gebenstorf stellen Simone Bonzon und Erica Leuba ihre Werke aus.
Kurt Frei, Sektionschef und Zivilschutzstellenleiter, Niederrohrdorf, 59jährig gestorben.

Wetter: Lange Bisenperioden kennzeichnen das Wetter im April. Die durchschnittliche Temperatur liegt knapp unter dem langjährigen Mittel. Es ist ein recht trockener Monat.

MAI 1982

1. An der 1. Mai-Feier in Baden spricht Grossrätin Esther Bänziger aus Bremgarten.
Kurtheater: «Floh im Ohr», Lustspiel mit Walter Giller von Georges Feydeau.
2. Goldene Hochzeit feiern in Staretschwil Elsa und Xaver Ineichen-Isler.
Pfarrer Eugen Stierli verabschiedet sich nach zehn Jahren von seiner Pfarrei.
4. Albin Josef Näf-Welti, Präsident des Vereins für Alterssiedlungen in Neuenhof, 69jährig gestorben.
Fritz Lichtenhahn, Ennetbaden, 90jährig.
Abschlusskonzert des Spiels Inf. Rgt. 23 im Kursaal.
Volkshochschule Wettingen: Beginn der Vortragsreihen «Unser Wettingen» und «Kunst und Geschichte des Bodenseeraumes».
5. Kurtheater: «Nicht Fisch nicht Fleisch» von Franz Xaver Kroetz.
Klavierkonzert mit Gert Westphal und Waren Thew in Spreitenbach.
6. Die Rechnung 1981 der Gemeinde Wettingen schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 3,3 Mio Franken ab. Die Schulden belaufen sich noch auf 34 Mio Franken.
7. Goldene Hochzeit feiern in Baden Agnes und Josef Isler-Flammer und in Turgi Maria und Jakob Naef-Brunner.
Kurtheater: «Show-time Paris/New York, Musicals in Exile».
Vernissage der Ausstellung «Kunstbesitz der Gemeinde Wettingen» im Gluri-Suter-Huus.
Margrit Eicher neue Heimleiterin im Haus «Mutter und Kind», Nussbaumen.
8. Trudelhaus-Galerie: Vernissage der Ausstellung mit Bildern von Kruysse, Strebel und Anliker.
9. Zum Muttertag konzertieren Musikvereine und Laienchöre.
Goldene Hochzeit feiern in Staretschwil Marie und Walter Meier-Konrad.
11. Dikussionsabend im Kursaal: «Nicaragua, ein Land sucht einen Weg».
12. Kornhaustheater: «Killing time» des action theatre, London.
13. Die Rechnung 1981 der Stadt Baden schliesst mit einem Überschuss von 2,8 Mio Franken ab. Die Schulden betragen noch rund 58 Mio Franken.
Auf dem Bahnhofplatz sind die «Schweizer Plakate des Jahres» ausgestellt.
Musikschule Mellingen: Klavierabend mit Eugenia Karkos.
14. In der Galerie im Kornhaus sind «Anzeigenkarten Geburt, Hochzeit ...» zu bewundern.
Trinkhalle: Vernissage der Ausstellung von Bildern und Fotos von Baden.
14./16. Mägenwil: Fahnenweihe des Männerchores Frohsinn mit Konzert verschiedener Chöre.
15. Kurtheater: «Wiener Blut».
Konzert und Theater in Remetschwil «Schnägge und Wy».
In Killwangen konzertiert die Musikgesellschaft Neuenhof.

15./16. Über 7000 Personen tummeln sich im neuen Badener Wellenbad.
16. Barock-Konzert in der ref. Kirche Baden: «Italienische Lieder und Arien».
Der Musikverein Harmonie konzertiert in der kath. Kirche Turgi.
Goldene Hochzeit feiern in Baden Luise und Werner Fritschi.
17. Gertrud Merker-Küpfer, Baden, im 92. Lebensjahr gestorben.
19. Im Kursaal spricht der Bundesminister der BRD für wirtschaftliche Zusammenarbeit zum Thema «Europa und die Dritte Welt».
20. Kornhaustheater: «Das Mündel will Vormund sein».
22. Diamantene Hochzeit feiern in Nussbaumen Marie und Friedrich Minikus-Zeier.
In Stetten feiern Anna und Arnold Frei-Rützler den 50. Jahrestag ihrer Ehe.
Kurtheater: Kabarettrevue aus den zwanziger Jahren.
Max Hugo Holliger, Fislisbach, 49jährig an Herzversagen gestorben.
Das Reusstal feiert die prov. Inbetriebnahme des neuen Buskonzeptes.
22./23. Hasenberg-Sängertag mit Fahnenweihe und 100-Jahr-Feier des Männerchores in Spreitenbach.
23. Konzert mit Chor und Orgelmusik aus drei Jahrhunderten in der ref. Kirche Untersiggenthal.
24. Johanna Müller, Altersheim St. Bernhard, Wettingen, 90jährig.
26. In der Klosterkirche Wettingen sind die drei Bachkantaten «Lobe den Herrn» zu hören.
28./30. Der Circus Knie gastiert in Wettingen.
28. Premiere der «claque» im Kornhaustheater: «Zugluft – Türen schliessen automatisch».
29. Georg Saxer, Wettingen, 34jährig tödlich verunfallt.
31. Viele Zuschauer erfreuen sich am traditionellen Baldegg-Schwinget.

Wetter: Der Wonnemonat Mai ist so, wie wir ihn wünschen: wenig Niederschläge, viel Sonnenschein und kein Frost.

## JUNI 1982

1. Herbert Engel, 45jährig, Baden, ist bei einem Verkehrsunfall an der Walenseestrasse ums Leben gekommen.
2. Das Dolezal-Quartett aus Polen spielt im Kursaal.
Kultur im Dorfe Turgi: Vortrag zur Vorbereitung der Kunstreise nach Neuenburg.
3. Das Schülertheater der Kantonsschule Baden spielt von Luigi Pirandello «Der Krug».
4./6. Drei Tage Hochstimmung in Fislisbach anlässlich der Aarg. kant. Musiktage mit über 1000 Musikanten in 29 Musikvereinen.
4. Klosterkirche Wettingen: Kammermusik- und Liederabend: Othmar Schoeck.
Gottfried Haslimeier, alt Vizeammann, Staretschwil, 80jährig gestorben.
5. Gebenstorf: Das Theater Pro Senectute Aargau führt das Lustspiel auf: «Jakob auf der Himmelsleiter».
Aufführung von Werken von Liszt und Dvořák durch den Chor Scola Cantorum Wettingensis in der Stadtkirche.
Kurtheater: Marottechischte «Peter und de Wolf».

6. Ref. Kirche Untersiggenthal: Konzert mit Cembalo und Orgel.
Bei der eidg. Volksabstimmung wird die Revision des Strafgesetzes deutlich angenommen, das Ausländergesetz jedoch ganz knapp verworfen.
Die Kantone Zürich und Bern lehnen den Herbstschulbeginn ab.
Ein deutliches Ja für den Wettinger Jugendtreff (Ausbau der Villa Fluck) ergibt die Urnenabstimmung.
8. Markus Havelka, Baden, 18jährig tödlich verunfallt.
11. Anna Spörri, Wettingen, feiert den 90. Geburtstag.
Die Gemeindeversammlung Untersiggenthal stimmt der Zonenplan-Änderung «Unterau» und damit dem Parkhaus Unterau zu.
12. Jugendfest mit Festumzug in Mellingen trotz schlechtem Wetter.
13. Josef Bussmann, Garagist, Wettingen, ist im Alter von 47 Jahren an Herzversagen gestorben.
16. Dr. Heinrich Stampfli tritt auf Ende Juni als Direktor der Gewerbebank Baden zurück. Als Nachfolger hat der Verwaltungsrat den bisherigen Präsidenten des Verwaltungsrates, Kurt Graber, Mellingen, ernannt.
Das Kammerensemble Modulamur spielt im Kellertheater «Leo und Nora» oder «Die Macht der Liebe».
Zwei Tage nach dem Tod des Vaters Hans Vogler-Rimann ist der Sohn Roland Vogler, Staretschwil, 28jährig bei einem Verkehrsunfall gestorben.
18. Orchestergesellschaft Baden: Sinfoniekonzert mit Esther Nyffenegger, Violoncello.
Vernissage zur Ausstellung von Brona Hümbeli, Lengnau, in der städtischen Trinkhalle.
19. Zum Tag des Flüchtlings stellt der rumänische Maler Lucian Popesco «Bilder aus der neuen Heimat» aus.
Das städtische Kleintheater «claque» in Baden erhält den Aargauer Preis der Kulturstiftung Pro Argovia zugesprochen.
Kornhaustheater: Folk mit der Gruppe «Bundschuh» aus Deutschland.
Jahreskonzert des Jugendspiels Rohrdorferberg in Künten.
Der Obersiggenthaler Satus feiert den 50. Geburtstag.
20. US-Chor-Sommerabend-Konzert im Kursaal.
24. Baden begrüsst seine Neuzuzüger im Kornhaus-Jugendhaus.
Die Gemeindeversammlung Ennetbaden beschliesst, das Gemeindedarlehen von 400 000 Franken in einen festen Baubeitrag für die Altersstiftung umzuwandeln.
25. Kornhaustheater: Cabaret 2 vor 12 mit Peter Eibert und Andreas Klein.
Sebastianskapelle: «Irish meets the blues», Folk.
Orchesterkonzert der Wettinger Sommerkonzerte 1982 in der Klosterkirche.
Ennetbadens Kindergärtnerin Annelies Wetzel tritt nach 44 Dienstjahren in den verdienten Ruhestand.
26. Gemeinsames Konzert der Jugendmusik Uetli, Zürich, und der Knabenmusik Baden zu ihrem 60. Geburtstag im Kursaalgarten.
Die Jungwacht Fislisbach veranstaltet zu ihrem 50jährigen Bestehen ein Sommernachtsfest.
Kultur im Dorfe Turgi: Serenade mit den Chören der Kantonsschule Wettingen.
27. Ein geistliches Konzert ist in der ref. Kirche Untersiggenthal zu hören.
Schlechtes Wetter beeinträchtigt die Jugendfeste in Ehrendingen und Neuenhof.
Eine eindrückliche Primizfeier erlebt Mellingen mit Adolf Fuchs.
28. Eugen Probst wird zum Ehrenbürger der Badener Ortsbürger ernannt.
Der FC Baden feiert den Aufstieg in die Nationalliga B.
Walter Schlup, Malermeister, ist in Würenlos 52jährig gestorben.

29. Mina Killer-Kleiner, Turgi, ist heute 90jährig.
30. Fislisbach: Die Musikgesellschaft gibt ein Platzkonzert.

Wetter: Der Juni ist voller Wetterextreme mit viel Wärme, aber auch grosser Feuchtigkeit. Seit 20 Jahren ist es der zweitwärmste Brachmonat mit einer Durchschnittstemperatur von 17,8 Grad und mit der grössten Niederschlagsmenge mit rund 200 Litern pro Quadratmeter.

## JULI 1982

1. Gründungsversammlung des Vereins «Musica Española» im Clubhaus BBC Baden.
   Ennetbaden: Platzkonzert der Musikgesellschaft Badenia.
2./4. Wettiger-Fäscht 1982. Der Reingewinn wird dem Kloster Wettingen-Mehrerau für die Turmdachrenovation zur Verfügung gestellt.
2. In der Bäckerei Brem, Wettingen, wird ein Raubüberfall verübt.
3. Jamming the blues und Runschlikon, Rock-Konzert im Roten Turm, Baden.
   Waldfeste werden in Ennetbaden und Würenlos abgehalten.
   Spreitenbach: Bergchilbi mit der Musikgesellschaft.
4. Stetten: Uniformenweihe der Musikgesellschaft mit Konzert der Gastvereine.
   Zwölf Kinder aus Oberrohrdorf vertreten die Deutschschweiz am 1. Europäischen Kindertheater-Treffen in Belgien während der nächsten 14 Tage.
8. In Staretschwil feiert Verena Würsch-Grosswiler den 90. Geburtstag.
   Diamantene Hochzeit feiern Rosa und Hans Seiler-Geissmann, Nussbaumen.
   Der 19jährige Stephan Spörri, Neuenhof, ist in der Nähe von Lugano tödlich verunfallt.
11. Grosse Verkehrsbehinderung beim Schulhausplatz durch viele hundert Tifosi, die den Sieg der italienischen Fussballmannschaft um die Weltmeisterschaft in Madrid feiern.
14. Beim Streit um das Parkverbot auf der Kantonsstrasse lehnt der Bundesrat die Birmenstorfer Beschwerde ab.
16. Otto Blunschi, alt Förster in Oberrohrdorf, feiert seinen 95. Geburtstag.
17. Das seltene Fest der eisernen Hochzeit feiern in Fislisbach Berty und Carl Bisegger.
18. 6 Tote und 100 Verletzte sind bei der Zugskatastrophe zwischen Mägenwil und Othmarsingen zu beklagen.
19. Den 90. Geburtstag feiern in Wettingen Johann Flück, Ehrenpräsident der Wettinger Jägermusik, und im Altersheim St. Bernhard die aus dem Kappelerhof stammende Berta Rüegg.
20. Fernsehauftritt von Schiffbauer Oskar Lehner, Turgi, in Lembkes «Heiteres Beruferaten».
   Sommerserenade mit US-Marching-Band im Kurpark.
   Dr. med. Max Peter, Arzt in Wettingen, ist 62jährig an Herzversagen gestorben.
23. Beim bewaffneten Raubüberfall auf den Coiffeursalon an der Seminarstrasse ist der 18jährige Räuber von einem Kunden überwältigt und der Polizei übergeben worden.
24. Die Polizei vereitelt einen Überfall auf die Post Killwangen und verhaftet zwei junge Männer.
25. Diamantene Hochzeit feiern in Wettingen Berta und Karl Lang-Merkli.
   Aus unbekannten Gründen ist die Belliker Waldhütte abgebrannt.
27. Der US-Methodist-Choir führt ein grosses Konzert auf in der St.-Michaels-Kirche Ennetbaden.
29. In Wettingen feiern Margaretha und Fritz Wüthrich-Moser das Fest der diamantenen Hochzeit.

30. Goldene Hochzeit feiern in Baden Lina und Hans Keller-Meier.
Karlheinz Suter, dipl. Ing., Baden, Präsident des Abwasserverbandes Region Baden, 73jährig unerwartet gestorben.
31. In Wettingen wird die neue Sportanlage Kreuzzelg eingeweiht mit dem Eröffnungsmatch Wettingen – Baden.
Ennetbaden: Posthalter Karl Wiederkehr tritt nach 40 Jahren in den verdienten Ruhestand. Sein Nachfolger ist Heinz Scherer, bisher Bürochef beim Postamt Baden 1.

Wetter: Seit dreissig Jahren ist es der wärmste Juli. An wenigen Tagen regnet es überdurchschnittlich stark.

## AUGUST 1982

1. In der ganzen Region werden Bundesfeiern abgehalten. Die Ansprache in Baden hält Einwohnerratspräsident Walter Merker, in Fislisbach Pfarrer Andreas Schmidiger, in Freienwil Hanspeter Urech, Ennetbaden, in Gebenstorf Dominik Umbricht, in Mellingen Stadtrat Peter Binggeli, in Neuenhof Einwohnerratspräsidentin Hanni Gilomen, in Remetschwil Heiner Schulthess, in Spreitenbach Vizeammann Gerson Senn, in Untersiggenthal, Werner Keller, in Wettingen, Grossrat René Müller und in Würenlos Prof. Dr. Carl August Zehnder.
2. In Bellikon kann Ida Schürmann-Belser ihren 91. Geburtstag feiern.
4. Paul Zollinger-Gebhardt, Wettingen, ist 45jährig infolge Herzinfarkts gestorben.
5. Die Architekten Heinz Fugazza und William Steinmann, Wettingen/Wangen, gewannen den Wettbewerb für ein regionales Alters- und Pflegeheim in Gösgen SO.
Eröffnung der 5. Hobbysammler-Ausstellung im Tivoli Spreitenbach.
6. Ein schweres Unwetter in der Region Baden und im Surbtal verursacht grosse Überschwemmungen, auch Bäume werden entwurzelt.
7. Waldfeste in Freienwil und Neuenhof.
10. Die älteste Einwohnerin von Würenlos, Meta Winkler-Camenisch, feierte ihren 93. Geburtstag.
Das 10-Jahr-Jubiläum feiert das Metro Shop Baden mit dem traditionellen Risotto-Essen.
Grosses Chorkonzert der Kantorei St. David, Cardiff (Wales) in der städtischen Trinkhalle.
Zur «Badenfahrt der Presse» laden Stadtammann Dr. Victor Rickenbach und Badenfahrt-OK-Präsident Walter Bölsterli ein. Nach dem Besuch des Wellenbades schnuppern die Teilnehmer Festvorfreude auf den verschiedenen Festplätzen der Bäderstadt.
11. Denner AG verzichtet für die nächste Zukunft auf den Bau des geplanten Falken-Centers.
12. Eine Illusion mit möglicher Zukunft ist die soeben erstellte Fassade des Franzosenhauses.
Emil Hochstrasser, alt Gemeindeammann, Oberrohrdorf, ist im 72. Altersjahr gestorben.
13. Punkt 18 Uhr wird die Badenfahrt 82 mit einem Böllerschuss eröffnet. Sie steht dieses Jahr unter dem Motto «Illusionen». Es ist das grosse Fest mit Kultur und Fröhlichkeit! 75 Strassenbeizen der Vereine und Gemeinden, Budenstadt und Rutschbahn, Fähre von der Krone zur Landvogteiterrasse, Tanzorchester auf den Festplätzen, ein einzigartiges Wasserspiel, Theateraufführungen, die Spanischbrötli-Bahn und vieles andere mehr laden die Besucher zum Verweilen ein.
14. Wettingen und Neuenhof weihen die renovierte «Gwagglibrugg» ein.
Tanzturnier im Kursaal-Casino: Grosser Preis von Europa.

15. Badenfahrt 82: Höhepunkt der ersten drei Tage mit einem noch nie erlebten Besucher-Aufmarsch ist der grosse Umzug mit 50 Gruppen und 90 Bildern zum Thema «Illusionen». Prominenz aus Bund und Kanton finden sich auf der Ehrentribüne ein.

17. Der deutsche Bundespräsident Karl Carstens trifft von Bern kommend in Baden ein in Begleitung von Bundespräsident Fritz Honegger und Bundesrat Hans Hürlimann. Sie werden von Landammann Dr. Jörg Ursprung und Stadtammann Dr. Victor Rickenbach im Tagsatzungssaal willkommen geheissen. Anschliessend werden am Hauptsitz der Firma BBC Gespräche geführt mit Vertretern von Industrie, Banken und Gewerkschaften. Während dieser Zeit besuchen die Damen das Kloster Wettingen und werden dort von Gemeindeammann Dr. Lothar Hess begrüsst.

18. In Spreitenbach ersticht eine Mutter in ihrer Verzweiflung ihre beiden Kleinkinder.

21. Frieda Bumbacher-Lienberger, Spreitenbach, feierte den 90. Geburtstag.
Ein ganz grosser Höhepunkt an der Badenfahrt ist der Historische Markt unter dem Motto «Alltag von damals – Illusion von heute».

22. Strahlender Himmel und strahlende Gesichter am zweiten Badenfahrt-Umzug.
Carstens' Besuch am Umzug – la grande illusion.

23. Nach zehn Tagen Badenfahrt, pünktlich um 22.22 Uhr, zischt auf dem Schloss Stein eine kurze Feuergarbe gegen den Himmel. Wer ein bombastisches Feuerwerk erwartet hatte, war um eine Illusion reicher.
Städtische Werke Baden: Der Stadtrat wählt Conrad Munz, lic. oec. publ., zum Nachfolger von Dr. Hans Zumbühl, der in den verdienten Ruhestand tritt.

25. Öffentlicher Informationsabend in der Trinkhalle: «Glaube, Glaubenspraxis und Strömungen im Judentum» mit Prof. Dr. H. L. Goldschmid, Zürich.
Peter Bauer, Wettingen, wird Senioren-Radweltmeister.
Die Bundesräte Hans Hürlimann und Fritz Honegger geben ihren Rücktritt auf Ende Jahr bekannt.
Im Rathaussaal Wettingen spricht Prof. Dr. Margrit Erni aus Luzern über «Familienklima – Chance oder Gefahr?».

27. Klara und Wilhelm Käser-Isenschmid, Gebenstorf, feiern goldene Hochzeit.

27./29. Untersiggenthal: Volkstümlicher Abend, Einweihung der neuen Trachten und Jodlertreffen zur Feier «60 Jahre Jodelklub Edelweiss».
Würenlos: 90-Jahr-Feier der Musikgesellschaft Würenlos mit Uniformenweihe.

29. Sommerkonzert im Kloster Wettingen: Serenade, Chöre und Orchester der Kantonsschule sind zu hören.

30. Der Stadtrat von Baden wählt Polizeiwachtmeister Eugen Steinmann als neuen Chef der Stadtpolizei. Walter Peter tritt per 31. Januar 1983 in den wohlverdienten Ruhestand.

31. Der älteste Niederrohrdorfer, Jakob Stulz, ist im 104. Altersjahr gestorben.

Wetter: Ein regenreicher Juli liegt hinter uns. Die durchschnittliche Monatstemperatur liegt etwas über dem langjährigen Mittel, die Niederschlagsmenge ist jedoch doppelt so hoch wie der Durchschnitt der letzten Jahre.

SEPTEMBER 1982

1. Verenafeier auf dem Kurplatz mit der Stadtmusik und den Badener Sängern.
   Untersiggenthal: Die Badener Maske zeigt «Ihr Spiel vom grossen Krieg».
   In Rieden erschiesst ein 48jähriger Türke seinen 29jährigen Schwiegersohn und flieht in sein Heimatland.
2. Das neuerstellte Untersiggenthaler Waldhaus beim Rotchrüz wird eingeweiht und den Forstorganen übergeben.
3. Junge Berner Dramatiker führen im Kornhaustheater die beiden Stücke «Beruhigungsmittel» und «Erfolgreich» auf.
   Kurpark: «Les Fourberies de Scapin» von Molière.
   Galerie Küng Fislisbach: Vernissage zur Ausstellung mit Werken von André Verdet aus St-Paul de Vence (Frankreich).
   In der alten Kirche Wohlenschwil spielt das Aargauer Streichquartett.

3./5. 75-Jahr-Feier der Musikgesellschaft Mägenwil mit Abendunterhaltungen und Konzerten der Gastvereine.
   Ebenfalls drei Tage dauert das Dorffest in Gebenstorf zugunsten einer neuen Orgel.

4. Kornhaus-Jugendhaus: Konzert Chapter one.
6. In der Kantonsschule Baden spielt das Jugend-Streichorchester Helsinki.
7. Im Kornhaustheater ist der bayrische Liedermacher und Nonsens-Komiker Fredl Fesl zu Gast.
8. Im ref. Kirchgemeindehaus Baden beginnt ein Kurs der Elternrunde «Das Spiel im Leben des Kindes».
10. Konzertfond Baden: 1. Sinfoniekonzert mit dem Aargauer Symphonie-Orchester im Kursaal.
11. Im Kursaal tagt die Vereinigung Christlicher Geschäftsleute.
    Ein Chor- und Orchesterkonzert, organisiert durch den Kulturkreis Mellingen, wird in der kath. Kirche aufgeführt.
12. Das sechste Kaiser-Albrecht-Turnier wird auf der Schlossruine Stein ausgetragen.
    Im Oberstufenzentrum Obersiggenthal ist Musik für Harfe und Geige zu hören.
    Die Kirchgemeinde Baden wählt Emil Schumacher zum Pfarrer von Ennetbaden.
14. Am kant. Schulsporttag in Brugg qualifizieren sich sechs Mädchen aus Wettingen für den Schweizer Schulsporttag.
    Der Einwohnerrat Baden stimmt dem Umbau des alten Schulhauses in ein Bezirksgebäude zu und bewilligt den Kredit von 4,17 Mio Franken.
    Kulturkreis Rohrdorf: Illi und Olli, ein Clownpaar, tritt in Niederrohrdorf auf.
    Die Fürstin Gracia von Monaco ist den schweren Verletzungen erlegen, die sie sich bei einem Autounfall zugezogen hatte.
15. Bläser- und Streicher-Konzert im Schulhaus Rüsler Niederrohrdorf.
16. Bei der Abschlussfeier des Spitalgehilfinnenkurses konnten alle 16 Absolventinnen die Brosche entgegennehmen.
    Nach langer Redeschlacht beschloss der Einwohnerrat Spreitenbach: Das Land für die Querspange soll reserviert bleiben.
17. Kornhaustheater: «Das schiefe Podium», Lieder und Texte von Heinrich Heine und Kurt Tucholsky.
    Kurtheater: Die Schauspieltruppe Zürich führt «Das Mädl aus der Vorstadt» von Johann Nestroy auf.
    Kornhaus-Galerie: Vernissage der Ausstellung mit Werken von Kobi Baumgartner.
    Musikalischer Vortragsabend der Kantonsschule in der Aula des Klosters Wettingen.

17. Fislisbach feiert den 4000. Einwohner, es ist dies Albin Peterhans-Fenner, 4001. Einwohnerin ist seine Ehefrau Susanne.
18. Im Kurtheater wird die Komödie «Lysistrate» von Aristophanes aufgeführt.
Trudelhaus-Galerie: Vernissage der Ausstellung mit Werken von Simone Bonzon und Erich Schommer.
19. Am Eidg. Bettag sind Konzerte in der Stadtkirche Baden, in der ref. Kirche Birmenstorf und in der ref. Kirche Untersiggenthal zu hören.
20. An der ausserordentlichen Versammlung der kath. Kirchgemeinde Baden wird mit 135 Ja gegen 122 Nein die Weiterverfolgung des Neubaues Hotel Roter Turm beschlossen.
22. Würenlos: Die Gesundheitsdirektoren Dr. Hans Jörg Huber, Aarau, und Dr. Peter Wiederkehr, Zürich, sprechen über «Gesundheitspolitik an der Grenze».
Kornhaustheater: Paul Gerber, Pantomime «Der Idiot», Spiel ohne Worte.
Der Papst hat der Wahl durch das Domkapitel von Otto Wüst zum neuen Bischof des Bistums Basel zugestimmt und sie bestätigt.
24. Vernissage zur Ausstellung dreier Maler aus Luzern im Gluri-Suter-Huus, Wettingen.
Das Haus «Zum Laubfröschen» an der Kronengasse 1 ist eingestürzt und in die Baugrube des «Grossen Alexander» gefallen. Glücklicherweise sind keine Verletzten zu beklagen.
25. Goldene Hochzeit feiern in Tägerig Marie und Hans Meier-Iseli.
Feier des Samaritervereins Neuenhof: 75 Jahre im Dienst am Nächsten.
Kurtheater: «Es wird nie wieder Frühling» von Alexander Ziegler.
In Mellingen konzertieren die Flying Eggs (Sädisfäkschen Blues).
Wettinger Sommerkonzerte in der Klosterkirche: Es wird das Requiem von W. A. Mozart aufgeführt.
Old Time Jazz mit Altmeister Joe Turner im Tägerhard, Wettingen.
In Ennetbaden wird Pfarrer Emil Schumacher in sein Amt eingesetzt.
26. Bei der kant. Abstimmung wird das Sozialhilfegesetz knapp angenommen.
Überraschung in Ennetbaden: Die Stimmberechtigten lehnen an der Urnenabstimmung den Landkauf «Äusserer Berg» mit 261 Nein zu 248 Ja ab.
Baden: Sehr deutliches Ja zur neuen Gemeindeordnung.
29. Kurtheater: «Das heisse Herz» von John Patrick mit dem Ernst-Deutsch-Theater, Hamburg.
Der Einwohnerrat Neuenhof beschliesst zwei Prozent Reallohnerhöhung für das Gemeindepersonal.
30. Die Badener «claque» ist in einer Finanzklemme. Die Mitgliederversammlung des «claque»-Vereins beschliesst eine Sonderspendeaktion.
Der Autor Dres Balmer ist in der Badener Kantonsschule bei der Literarischen Gesellschaft zu Gast und liest aus seinen Werken.

Wetter: Überdurchschnittlich warm ist der September; ideales Wetter für die Traubenreife: morgens Nebel, nachmittags Sonne. Es wird ein sehr guter Wein-Jahrgang prophezeit.

Bernhard Rohner